

Le Pays des deux Vallées et Brisgau-Nord

Le Pays des deux Vallées se situe au nord-est de Fribourg et englobe l'Elztal et le Simonswäldertal. On y propose depuis des années un programme très engagé dans le tourisme respectueux de l'environnement. Waldkirch garde l'entrée du val de l'Elz et offre à la visite son musée



Waldkirch; Foto: ZweiTälerLand

local avec une célèbre collection d'orgues, l'église Ste-Maragreth et son zoo. Au-dessus de la ville se dresse la ruine du Kastelburg, que l'on peut atteindre en une demie h. depuis la gare.

Mais n'oublions pas pour autant Gutach, Elzach et Simonswald.

Le Brisgau au nord de Fribourg recèle aussi d'impressionnants vestiges de son passé. Parmi ceux-ci il faut citer les imposantes ruines érigées sur les collines du

Accès :

Ces deux régions sont aisément accessibles en train depuis Fribourg. Les trains régionaux roulent via Waldkirch et Bleibach jusqu'à Elzach tout comme via Emmendingen et Kenzingen jusqu'à Offenbourg (voir horaires 04 et 07). Les vallées secondaires sont desservies par bus.

piémont de la Forêt-Noire, en particulier, celles du Hochburg. Conçu dès le 11ème s., pour être une oeuvre majeure de l'architecture défensive au Moyen-Age, elle fut démantelée au 17ème s. Un magnifique point de vue s'offre de ce site sur le Kaiserstuhl et la vallée du Rhin.

On n'oublie pas la charmante cité médiévale de Kenzingen ni sa remarquable église St Laurent. Les eaux de l'Elz furent captées pour remplir les douves des impressionnantes fortifications de la ville.

Suggestion 1

De Waldkirch à la Hochburg

La randonnée dure quelque 3 h. et débute à la gare de Waldkirch. Suivre le point vert à l'ouest de la gare jusqu'à la Kastelburg, d'où à 302m. d'altitude, s'offre une admirable vue sur l'Elztal et le moyen Brisgau.

Ce château fort fut construit de 1250 à 1260, détruit en l'an 1634 et en ruine depuis cette époque. En poursuivant notre chemin dit des quatre châteaux (Vierburgenweg), on arrive à Sexau. S'orienter vers l'église, tourner à droite à hauteur de la mairie pour arriver à quelques distances de la Hochburg (Cf : introduction) au-dessus de la montée du « Sexauer Aufgang ».

Pour le retour, soit sur Sexau, par Lörch et aboutir la gare de Kollmarsreute, en suivant le triangle rouge qui prend peu après à droite, soit en poursuivant le Vierburgenweg, plein ouest, jusqu'au point au-dessus d'un grand hôpital, où le chemin tourne vers le nord, il faut prendre vers le sud-ouest pour atteindre la gare d'Emmendingen en une trentaine de minutes.

Bernhard Kirchhoff



Windens dans la vallée de l'Elz
Foto: ZweiTälerLand/Clemens Emmler

Suggestion 2

Parcour forestier du Hörnleberg

Ce parcours est un enchantement pour grands et petits. A la fois sentier de découverte et rallye écologique il est un outil de pédagogie interactive qui éveille tous nos sens de façon ludique.

Long de 3 km avec un dénivelé de 70m on peut le parcourir en 2h30. On démarre à la gare de Bleibach dans l'Elztal. Le parcours est signalé depuis la gare.

Avec le concours de 14 charmants lutins dessinés sur des troncs sciés en biais

dans leur partie supérieure, qui renseignent, dans un langage approprié aux enfants ou aux adultes, lorsque l'on tâte leur gros nez rouge, sur tout ce qui touche cette forêt enchantée. Qui n'a jamais été curieuse de savoir, - que fait le garde forestier ? Quel animal vit en forêt et quelle forme a-t-il ?

Une brochure complète les descriptions orales des 14 stations. Cependant, le Hörnleberg a d'autres choses à proposer que des arbres. L'ancien domaine viticole avec sa chapelle de pèlerinage est devenu lieu de culture, d'histoire et de nature. On y trouve des informations sur les traditions locales et les événements historiques marquants du pays des deux vallées.

ZTL-Tourismus

Pour de plus amples infos :

Emmendingen : tél. 0049 (0)76 41-

19 43 3, www.emmendingen.de

ZweiTälerLand : tél. 0049 (0)76 85-

19 43 3, www.zweitaelerland.de

Kenzingen : tél. 0049 (0)76 44-

90 01 13, www.kenzingen.de

Notre métier, Vous transporter

KUNEGEL
COLMAR

42 rue des jardins 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 65 65